

Emenda 416

Angelika Niebler, Sara Skytvedal, Arba Kokalari, Marion Walsmann, Sven Simon, Daniel Caspary, Maria Grapini, Christian Doleschal, Christine Schneider, Markus Ferber, Sabine Verheyen, Stefan Berger, Barbara Thaler, Ivan Štefanec, Karolin Braunsberger-Reinhold, Monika Hohlmeier, Jessica Polfjärd, Marian-Jean Marinescu, Angelika Winzig, Tomas Tobé, Henna Virkkunen, Markus Pieper, Christophe Hansen, Vasile Blaga, Martina Dlabajová, Petri Sarvamaa, Andreas Glück, Norbert Lins, Lena Düpont, Miriam Lexmann, Simone Schmiedtbauer, David McAllister, Herbert Dorfmann, David Lega, Peter Jahr, Arnaud Danjean, Tomáš Zdechovský, Othmar Karas, Ralf Seekatz, Svenja Hahn, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Jerzy Buzek, Andrzej Halicki, Jörgen Warborn, Radan Kanev, Christian Sagartz, Alexander Bernhuber, Michael Gahler, Andreas Schwab, Marlene Mortler, Christian Ehler, Rainer Wieland, Massimiliano Salini, Jens Gieseke, Nicola Beer, Tomislav Sokol, Pernille Weiss, Enikő Győri, Fulvio Martusciello

Rapport

A9-0184/2023

Lara Wolters

Diligenza Dovuta tas-Sostenibbiltà Korporattiva
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Proposta għal direttiva**Premessa 18***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

(18) Il-katina ***tal-valur*** jenħtieg li tkopri attivitajiet relatati mal-produzzjoni ta' oġġett jew mal-forniment tas-servizzi minn kumpanija, inkluż l-iżvilupp tal-prodott jew tas-servizz ***u l-użu u r-rimi tal-prodott kif ukoll l-attivitajiet relatati ta' relazzjonijiet kummerċjali stabbiliti tal-kumpanija***. Jenħtieg li din tinkludi ***relazzjonijiet kummerċjali diretti u indiretti stabbiliti upstream li jfasslu, jestrattaw, jimmanifatturaw, jittrasportaw, jahżnu u jfornu*** materja prima, prodotti, partijiet ta' prodotti, ***jew jipprovdu servizzi lill-kumpanija li huma meħtieġa biex il-kumpanija twettaq l-attivitajiet tagħha***, kif ukoll ***relazzjonijiet downstream, inklużi relazzjonijiet kummerċjali diretti u indiretti stabbiliti, li jużaw jew jirċievu prodotti, partijiet ta' prodotti jew servizzi mill-kumpanija sa tmiem il-hajja tal-prodott, inkluż fost l-oħrajn id-distribuzzjoni tal-prodott lill-bejjiegha bl-***

(18) Il-katina ***tal-provvista*** jenħtieg li tkopri attivitajiet relatati mal-produzzjoni, ***id-disinn jew l-akkwist*** ta' oġġett jew mal-forniment tas-servizzi minn kumpanija, inkluż l-iżvilupp tal-prodott jew tas-servizz. Jenħtieg li din tinkludi ***l-attivitajiet ta' kumpanija relatati mal-estrazzjoni, il-manifattura, it-trasport, il-hażna u l-hażna ta' materja prima, prodotti, partijiet ta' prodotti, kif ukoll il-provvista jew l-iżvilupp*** ta' servizzi.

*imnut, it-trasport u l-hżin tal-prodott, iż-
żarmar tal-prodott, ir-riċiklaġġ, il-
kompostjar jew ir-rimi tieghu.*

Or. en

Emenda 417

Angelika Niebler, Sara Skytvedal, Arba Kokalari, Marion Walsmann, Sven Simon, Daniel Caspary, Maria Grapini, Christian Doleschal, Christine Schneider, Markus Ferber, Sabine Verheyen, Stefan Berger, Barbara Thaler, Ivan Štefanec, Karolin Braunsberger-Reinhold, Monika Hohlmeier, Jessica Polfjård, Marian-Jean Marinescu, Angelika Winzig, Tomas Tobé, Henna Virkkunen, Markus Pieper, Christophe Hansen, Vasile Blaga, Martina Dlabajová, Petri Sarvamaa, Andreas Glück, Norbert Lins, Lena Düpont, Miriam Lexmann, Simone Schmiedtbauer, David McAllister, Herbert Dorfmann, David Lega, Peter Jahr, Arnaud Danjean, Tomáš Zdechovský, Othmar Karas, Ralf Seekatz, Svenja Hahn, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Jerzy Buzek, Andrzej Halicki, Jörgen Warborn, Radan Kanev, Josianne Cutajar, Christian Sagartz, Alexander Bernhuber, Michael Gahler, Andreas Schwab, Marlene Mortler, Christian Ehler, Rainer Wieland, Massimiliano Salini, Jens Gieseke, Nicola Beer, Tomislav Sokol, Enikő Győri, Fulvio Martusciello

Rapport

A9-0184/2023

Lara Wolters

Diligenza Dovuta tas-Sostenibbiltà Korporattiva
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Proposta ghal direttiva**Premessa 21***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

(21) Skont din id-Direttiva, il-kumpaniji tal-UE b' medja ta' aktar minn **500** impjegat u fatturat nett globali li jaqbeż il-EUR 150 miljun fis-sena finanzjarja ta' qabel l-aħħar sena finanzjarja jenhtieg li jkunu meħtieġa jikkonformaw mad-diligenza dovuta ***Fir-rigward ta' kumpaniji li ma jissodisfawx dawk il-kriterji, iżda li kellhom medja ta' aktar minn 250 impjegat u fatturat nett globali ta' aktar minn EUR 40 miljun fis-sena finanzjarja ta' qabel l-aħħar sena finanzjarja u li joperaw f' settur wiehed jew aktar b' impatt għoli, id-diligenza dovuta jenhtieg li tapplika sentejn wara t-tmiem tal-perjodu ta' traspożizzjoni ta' din id-direttiva, sabiex tipprevedi perjodu ta' adattament itwal. Sabiex jiġi żgurat piż proporzjonat, jenhtieg li l-kumpaniji li joperaw f' tali setturi b' impatt għoli jkunu meħtieġa jikkonformaw ma' diligenza dovuta aktar immirata li tiffoka fuq***

(21) Skont din id-Direttiva, il-kumpaniji tal-UE b' medja ta' aktar minn **1000** impjegat u fatturat nett globali li jaqbeż il-EUR 150 miljun fis-sena finanzjarja ta' qabel l-aħħar sena finanzjarja jenhtieg li jkunu meħtieġa jikkonformaw mad-diligenza dovuta. ***Il-kalkolu tal-livelli limitu jenhtieg li jinkludi l-ghadd ta' impjegati u l-fatturat tal-ferghat ta' kumpanija, li huma postijiet tan-negozju għajr l-uffiċċju prinċipali li huma legalment dipendenti fuqu, u għalhekk meqjusa bhala parti mill-kumpanija, f' konformità mal-legiżlazzjoni tal-Unjoni u dik nazzjonali.*** Il-haddiema temporanji tal-aġenziji ***u haddiema ohra f' forum ta' impjeg mhux standard,*** inklużi dawk stazzjonati skont l-Artikolu 1(3)(c), tad-Direttiva 96/71/KE, kif emendata bid-Direttiva (UE) 2018/957 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁰³, jenhtieg li jiġu inklużi fil-kalkolu tan-numru ta' impjegati

impatti negativi severi. Il-ħaddiema temporanji tal-aġenziji, inklużi daww stazzjonati skont l-Artikolu 1(3)(c), tad-Direttiva 96/71/KE, kif emendata bid-Direttiva 2018/957/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁰³, jenħtieġ li jiġu inklużi fil-kalkolu tan-numru ta' impjegati fil-kumpanija tal-utenti. Il-ħaddiema stazzjonati skont l-Artikolu 1(3)(a) u (b) tad-Direttiva 96/71/KE, kif emendata mid-Direttiva 2018/957/UE, jenħtieġ li jiġu inklużi biss fil-kalkolu tan-numru ta' impjegati tal-kumpanija mittenti.

¹⁰³ Id-Direttiva (UE) 2018/957 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Ġunju 2018 li temenda d-Direttiva 96/71/KE dwar l-istazzjonar ta' ħaddiema fil-qafas ta' prestazzjoni ta' servizzi (ĠU L 173, 9.7.2018, p. 16).

fil-kumpanija tal-utenti. Il-ħaddiema stazzjonati skont l-Artikolu 1(3)(a) u (b) tad-Direttiva 96/71/KE, kif emendata mid-Direttiva 2018/957/UE, jenħtieġ li jiġu inklużi biss fil-kalkolu tan-numru ta' impjegati tal-kumpanija mittenti.

¹⁰³ Id-Direttiva (UE) 2018/957 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Ġunju 2018 li temenda d-Direttiva 96/71/KE dwar l-istazzjonar ta' ħaddiema fil-qafas ta' prestazzjoni ta' servizzi (ĠU L 173, 9.7.2018, p. 16).

Or. en

Emenda 418

Angelika Niebler, Sara Skytvedal, Arba Kokalari, Marion Walsmann, Sven Simon, Daniel Caspary, Maria Grapini, Christian Doleschal, Christine Schneider, Markus Ferber, Sabine Verheyen, Stefan Berger, Barbara Thaler, Ivan Štefanec, Karolin Braunsberger-Reinhold, Monika Hohlmeier, Jessica Polfjård, Marian-Jean Marinescu, Angelika Winzig, Tomas Tobé, Henna Virkkunen, Markus Pieper, Christophe Hansen, Vasile Blaga, Martina Dlabajová, Petri Sarvamaa, Andreas Glück, Norbert Lins, Lena Düpont, Miriam Lexmann, Simone Schmiedtbauer, David McAllister, Herbert Dorfmann, David Lega, Peter Jahr, Arnaud Danjean, Tomáš Zdechovský, Othmar Karas, Ralf Seekatz, Svenja Hahn, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Jerzy Buzek, Andrzej Halicki, Jörgen Warborn, Radan Kanev, Josianne Cutajar, Christian Sagartz, Alexander Bernhuber, Michael Gahler, Andreas Schwab, Marlene Mortler, Christian Ehler, Rainer Wieland, Massimiliano Salini, Jens Gieseke, Nicola Beer, Pernille Weiss, Enikő Győri, Fulvio Martusciello

Rapport

A9-0184/2023

Lara Wolters

Diligenza Dovuta tas-Sostenibbiltà Korporattiva
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Proposta għal direttiva**Premessa 56***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

(56) Sabiex jiġi żgurat kumpens effettiv għall-vittmi ta' impatti negattivi, jenħtieġ li l-Istati Membri jkunu meħtieġa jistabbilixxu regoli li jirregolaw ir-responsabbiltà ċivili tal-kumpaniji għad-danni li jirriżultaw minhabba n-nuqqas tagħha li tikkonforma mal-proċess ta' diligenza dovuta. Jenħtieġ li l-kumpanija tkun responsabbli għad-danni jekk tonqos milli tikkonforma mal-obbligi għall-prevenzjoni u l-mitigazzjoni tal-impatti negattivi potenzjali jew biex jingiebu fi tmiemhom l-impatti reali u tiġi minimizzata l-firxa tagħhom kemm jista' jkun, u b'riżultat ta' dan in-nuqqas, impatt negattiv li kellu jiġi identifikat, evitat, imnaqqas, miġjub fi tmiemu jew il-firxa tiegħu minimizzata permezz tal-miżuri xierqa, ikun seħħ u wassal għal dannu.

(56) Sabiex jiġi żgurat kumpens effettiv għall-vittmi ta' impatti negattivi, jenħtieġ li l-Istati Membri jkunu meħtieġa jistabbilixxu regoli li jirregolaw ir-responsabbiltà ċivili tal-kumpaniji għad-danni li jirriżultaw minhabba n-nuqqas **intenzjonat jew gravament negligenti** tagħha li tikkonforma mal-proċess ta' diligenza dovuta. Jenħtieġ li l-kumpanija tkun responsabbli għad-danni **li hija tkun ikkawżat direttament** jekk tonqos **gravament jew b'mod negligenti** milli tikkonforma mal-obbligi għall-prevenzjoni u l-mitigazzjoni tal-impatti negattivi potenzjali jew biex jingiebu fi tmiemhom l-impatti reali u tiġi minimizzata l-firxa tagħhom kemm jista' jkun, u b'riżultat ta' dan in-nuqqas, impatt negattiv **li hija ikkawżat direttament u dak** li kellu jiġi identifikat, evitat, imnaqqas, miġjub fi tmiemu jew il-firxa tiegħu minimizzata permezz tal-miżuri xierqa, ikun seħħ u

wassal għal dannu.

Or. en

Emenda 419

Angelika Niebler, Sara Skytvedal, Arba Kokalari, Marion Walsmann, Sven Simon, Daniel Caspary, Maria Grapini, Christian Doleschal, Christine Schneider, Markus Ferber, Sabine Verheyen, Stefan Berger, Barbara Thaler, Ivan Štefanec, Karolin Braunsberger-Reinhold, Monika Hohlmeier, Jessica Polfjård, Marian-Jean Marinescu, Angelika Winzig, Tomas Tobé, Henna Virkkunen, Markus Pieper, Christophe Hansen, Vasile Blaga, Martina Dlabajová, Petri Sarvamaa, Andreas Glück, Norbert Lins, Lena Düpont, Miriam Lexmann, Simone Schmiedtbauer, David McAllister, Herbert Dorfmann, David Lega, Peter Jahr, Arnaud Danjean, Tomáš Zdechovský, Othmar Karas, Ralf Seekatz, Svenja Hahn, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Jerzy Buzek, Andrzej Halicki, Jörgen Warborn, Radan Kanev, Christian Sagartz, Alexander Bernhuber, Michael Gahler, Andreas Schwab, Marlene Mortler, Christian Ehler, Rainer Wieland, Massimiliano Salini, Jens Gieseke, Nicola Beer, Pernille Weiss, Enikő Győri, Fulvio Martusciello

Rapport

A9-0184/2023

Lara Wolters

Diligenza Dovuta tas-Sostenibbiltà Korporattiva
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Proposta għal direttiva**Premessa 59***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

(59) Fir-rigward tar-regoli dwar ir-responsabbiltà ċivili, ir-responsabbiltà ċivili ta' kumpanija għad-danni li ***jirriżultaw minhabba n-nuqqas tagħha li twettaq diligenza dovuta adegwata*** jenhtieg li tkun mingħajr preġudizzju għar-responsabbiltà ċivili tas-sussidjarji tagħha jew għar-responsabbiltà ċivili rispettiva ***tas-shab kummerċjali diretti u indiretti*** fil-katina ***tal-valur***. Barra minn hekk, ir-regoli dwar ir-responsabbiltà ċivili skont din id-Direttiva jenhtieg li jkunu mingħajr preġudizzju għar-regoli tal-Unjoni jew nazzjonali dwar ir-responsabbiltà ċivili relatata ma' impatti negattivi fuq id-drittijiet tal-bniedem jew impatti negattivi fuq l-ambjent li jipprevedu responsabbiltà f'sitwazzjonijiet mhux koperti minn din id-Direttiva ***jew li jipprevedu responsabbiltà aktar stretta minnha***.

(59) Fir-rigward tar-regoli dwar ir-responsabbiltà ċivili, ir-responsabbiltà ċivili ta' kumpanija għad-danni li ***kkawżat direttament*** jenhtieg li tkun mingħajr preġudizzju għar-responsabbiltà ċivili tas-sussidjarji tagħha jew għar-responsabbiltà ċivili rispettiva ***tal-kummerċ dirett*** fil-katina ***tal-provvista***. Barra minn hekk, ir-regoli dwar ir-responsabbiltà ċivili skont din id-Direttiva jenhtieg li jkunu mingħajr preġudizzju għar-regoli tal-Unjoni jew nazzjonali dwar ir-responsabbiltà ċivili relatata ma' impatti negattivi fuq id-drittijiet tal-bniedem jew impatti negattivi fuq l-ambjent li jipprevedu responsabbiltà f'sitwazzjonijiet mhux koperti minn din id-Direttiva

Or. en

Emenda 420

Angelika Niebler, Sara Skytvedal, Arba Kokalari, Marion Walsmann, Sven Simon, Daniel Caspary, Maria Grapini, Christian Doleschal, Christine Schneider, Markus Ferber, Sabine Verheyen, Stefan Berger, Barbara Thaler, Ivan Štefanec, Karolin Braunsberger-Reinhold, Monika Hohlmeier, Jessica Polfjärd, Marian-Jean Marinescu, Angelika Winzig, Tomas Tobé, Henna Virkkunen, Markus Pieper, Christophe Hansen, Vasile Blaga, Martina Dlabajová, Petri Sarvamaa, Andreas Glück, Norbert Lins, Lena Düpont, Miriam Lexmann, Simone Schmiedtbauer, David McAllister, Herbert Dorfmann, David Lega, Peter Jahr, Arnaud Danjean, Tomáš Zdechovský, Othmar Karas, Ralf Seekatz, Svenja Hahn, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Jerzy Buzek, Andrzej Halicki, Jörgen Warborn, Radan Kanev, Josianne Cutajar, Christian Sagartz, Alexander Bernhuber, Michael Gahler, Andreas Schwab, Marlene Mortler, Christian Ehler, Rainer Wieland, Massimiliano Salini, Jens Gieseke, Nicola Beer, Tomislav Sokol, Enikő Györi, Fulvio Martusciello

Rapport

A9-0184/2023

Lara Wolters

Diligenza Dovuta tas-Sostenibbiltà Korporattiva
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Proposta għal direttiva**Artikolu 2 – paragrafu 1***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

1. Din id-Direttiva għandha tapplika għall-kumpaniji ffurmati skont il-leġizlazzjoni ta' Stat Membru u li jissodisfaw waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) il-kumpanija kellha medja ta' aktar minn **500** impjegat u kellha fatturat nett dinji **ta'** aktar minn EUR 150 miljun fl-aħħar sena finanzjarja li thejjew rapporti finanzjarji annwali għaliha;

(b) il-kumpanija ma tkunx lahqet il-limiti taht il-punt (a), iżda kellha medja ta' aktar minn 50 impjegat u kellha fatturat nett globali ta' aktar minn EUR 40 miljun fl-aħħar sena finanzjarja li thejjew rapporti finanzjarji annwali għaliha, dment li mill-inqas 50 % ta' dan il-fatturat nett kien iġġenerat f'wiehed mis-setturi li ġejjin jew aktar: (i) il-manifattura tat-tessuti, tal-ġilda u tal-prodotti relatati (inkluż iż-żraben), u l-

1. Din id-Direttiva għandha tapplika għall-kumpaniji ffurmati skont il-leġizlazzjoni ta' Stat Membru u li jissodisfaw waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) il-kumpanija kellha medja ta' aktar minn **1 000** impjegat u kellha fatturat nett dinji ta' aktar minn EUR 150 miljun fl-aħħar sena finanzjarja li thejjew rapporti finanzjarji annwali għaliha;

kummerè bl-ingrossa tat-tessuti, tal-hwejjeg u taż-żraben;
(ii) l-agrikoltura, il-forestrija, is-sajd (inkluża l-akkwakultura), il-manifattura ta' prodotti tal-ikel, u l-kummerè bl-ingrossa ta' materja prima agrikola, annimali hajjin, injam, ikel u xorb;
(iii) l-estrazzjoni ta' riżorsi minerali irrISPETTIVAMENT minn fejn jiġu estratti (inklużi żejt grezz, gass naturali, faham, linjite, metalli u minerali tal-metall, kif ukoll il-minerali u l-prodotti tal-barrieri mhux metalliċi l-ohrajn kollha), il-manifattura ta' prodotti tal-metall bażiċi, prodotti minerali mhux metalliċi ohrajn u prodotti tal-metall fabbrikat (ħlief makkinarju u tagħmir), u n-negożju bl-ingrossa ta' riżorsi minerali, prodotti minerali bażiċi u intermedji (inklużi metalli u minerali tal-metall, materjali tal-kostruzzjoni, fjuwils, sustanzi kimiċi u prodotti intermedji ohrajn).

Or. en

Emenda 421

Angelika Niebler, Sara Skytvedal, Arba Kokalari, Marion Walsmann, Sven Simon, Daniel Caspary, Maria Grapini, Christian Doleschal, Christine Schneider, Markus Ferber, Sabine Verheyen, Stefan Berger, Barbara Thaler, Ivan Štefanec, Karolin Braunsberger-Reinhold, Monika Hohlmeier, Jessica Polfjård, Marian-Jean Marinescu, Angelika Winzig, Tomas Tobé, Henna Virkkunen, Markus Pieper, Christophe Hansen, Vasile Blaga, Martina Dlabajová, Petri Sarvamaa, Andreas Glück, Norbert Lins, Lena Düpont, Miriam Lexmann, Simone Schmiedtbauer, David McAllister, Herbert Dorfmann, David Lega, Peter Jahr, Arnaud Danjean, Tomáš Zdechovský, Othmar Karas, Ralf Seekatz, Svenja Hahn, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Jerzy Buzek, Andrzej Halicki, Jörgen Warborn, Radan Kanev, Christian Sagartz, Alexander Bernhuber, Michael Gahler, Andreas Schwab, Marlene Mortler, Christian Ehler, Rainer Wieland, Massimiliano Salini, Jens Gieseke, Nicola Beer, Tomislav Sokol, Enikő Győri, Fulvio Martusciello

Rapport

A9-0184/2023

Lara Wolters

Diligenza Dovuta tas-Sostenibbiltà Korporattiva
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Proposta għal direttiva**Artikolu 2 – paragrafu 2 – punt ba (ġdid)***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

(ba) is-sussidjarji jew il-ferghat tagħhom stabbiliti fl-Unjoni u kkontrollati mill-kumpanija tal-pajjiż terz iġġeneraw kollettivament fatturat net kombinat ta' aktar minn EUR 40 miljun fl-Unjoni fis-sena finanzjarja qabel l-aħħar sena finanzjarja u għandhom fergha jew sussidjarja fl-Unjoni.

Or. en

Emenda 422

Angelika Niebler, Sara Skytvedal, Arba Kokalari, Marion Walsmann, Sven Simon, Daniel Caspary, Maria Grapini, Christian Doleschal, Christine Schneider, Markus Ferber, Sabine Verheyen, Stefan Berger, Barbara Thaler, Ivan Štefanec, Karolin Braunsberger-Reinhold, Monika Hohlmeier, Jessica Polfjård, Marian-Jean Marinescu, Angelika Winzig, Tomas Tobé, Henna Virkkunen, Markus Pieper, Christophe Hansen, Vasile Blaga, Martina Dlabajová, Petri Sarvamaa, Andreas Glück, Norbert Lins, Lena Düpont, Miriam Lexmann, Simone Schmiedtbauer, David McAllister, Herbert Dorfmann, David Lega, Peter Jahr, Arnaud Danjean, Tomáš Zdechovský, Othmar Karas, Ralf Seekatz, Svenja Hahn, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Jerzy Buzek, Andrzej Halicki, Jörgen Warborn, Radan Kanev, Christian Sagartz, Alexander Bernhuber, Michael Gahler, Andreas Schwab, Marlene Mortler, Christian Ehler, Rainer Wieland, Massimiliano Salini, Jens Gieseke, Nicola Beer, Tomislav Sokol, Pernille Weiss, Enikő Győri, Fulvio Martusciello

Rapport

A9-0184/2023

Lara Wolters

Diligenza Dovuta tas-Sostenibbiltà Korporattiva
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Proposta għal direttiva**Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt g***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

(g) “katina *tal-valur*” tfisser *attivitàjiet relatati mal-produzzjoni ta’ oġġetti jew mal-forniment ta’ servizzi minn kumpanija, inkluż l-iżvilupp tal-prodott jew tas-servizz u l-użu u d-disponiment tal-prodott kif ukoll l-attivitàjiet relatati ta’ relazzjonijiet kummerċjali stabbiliti upstream u downstream tal-kumpanija. Fir-rigward tal-kumpaniji skont it-tifsira tal-punt (a)(iv), “katina tal-valur” fir-rigward tal-forniment ta’ dawn is-servizzi speċifiċi għandha tinkludi biss l-attivitàjiet tal-klijenti li jirċievu tali self, kreditu, u servizzi finanzjarji oħra u ta’ kumpaniji oħra li jappartjenu għall-istess grupp li l-attivitàjiet tagħhom huma marbuta mal-kuntratt inkwistjoni. Il-katina tal-valur ta’ tali impriži finanzjarji regolati ma tkoprix SMEs li jirċievu self, kreditu, finanzjament, assigurazzjoni jew riassigurazzjoni ta’ tali entitajiet;*

(g) “katina *tal-provvista*” tfisser:

(i) attivitajiet relatati mal-produzzjoni, id-disinn, l-akkwist, l-estrazzjoni, il-manifattura, it-trasport, il-hżin u l-provvista ta' materja prima, prodotti jew partijiet ta' prodott ta' kumpanija u l-iżvilupp ta' prodott ta' kumpanija jew l-iżvilupp jew il-forniment ta' servizz, u l-entitajiet involuti fihom;

(Din l-emenda tapplika għat-test leġiżlattiv kollu li qed jiġi eżaminat.)

Or. en

Emenda 423

Angelika Niebler, Sara Skytvedal, Arba Kokalari, Marion Walsmann, Sven Simon, Daniel Caspary, Maria Grapini, Christian Doleschal, Christine Schneider, Markus Ferber, Sabine Verheyen, Stefan Berger, Barbara Thaler, Ivan Štefanec, Karolin Braunsberger-Reinhold, Monika Hohlmeier, Jessica Polfjärd, Marian-Jean Marinescu, Angelika Winzig, Tomas Tobé, Henna Virkkunen, Markus Pieper, Christophe Hansen, Vasile Blaga, Martina Dlabajová, Petri Sarvamaa, Andreas Glück, Norbert Lins, Lena Düpont, Miriam Lexmann, Simone Schmiedtbauer, David McAllister, Herbert Dorfmann, David Lega, Peter Jahr, Arnaud Danjean, Tomáš Zdechovský, Othmar Karas, Ralf Seekatz, Svenja Hahn, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Jerzy Buzek, Andrzej Halicki, Jörgen Warborn, Radan Kanev, Christian Sagartz, Alexander Bernhuber, Michael Gahler, Andreas Schwab, Marlene Mortler, Christian Ehler, Rainer Wieland, Jens Gieseke, Nicola Beer, Tomislav Sokol, Pernille Weiss

Rapport

A9-0184/2023

Lara Wolters

Diligenza Dovuta tas-Sostenibbiltà Korporattiva
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Proposta ghal direttiva

Artikolu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu3a

Armonizzazzjoni Shiha tas-Suq Uniku

Il-Kummissjoni għandha, mhux aktar tard minn sitt snin wara d-dhul fis-seħħ ta' din id-Direttiva, tikkonverti din id-Direttiva f'regolament biex iżżid il-livell ta' armonizzazzjoni u tohloq kundizzjonijiet ekwi fis-Suq Uniku.

Or. en

Emenda 424

Angelika Niebler, Sara Skytvedal, Arba Kokalari, Marion Walsmann, Sven Simon, Daniel Caspary, Maria Grapini, Christian Doleschal, Christine Schneider, Markus Ferber, Sabine Verheyen, Stefan Berger, Barbara Thaler, Ivan Štefanec, Karolin Braunsberger-Reinhold, Monika Hohlmeier, Jessica Polfjärd, Marian-Jean Marinescu, Angelika Winzig, Tomas Tobé, Henna Virkkunen, Markus Pieper, Christophe Hansen, Vasile Blaga, Martina Dlabajová, Petri Sarvamaa, Andreas Glück, Norbert Lins, Lena Düpont, Miriam Lexmann, Simone Schmiedtbauer, David McAllister, Herbert Dorfmann, David Lega, Peter Jahr, Arnaud Danjean, Tomáš Zdechovský, Othmar Karas, Ralf Seekatz, Svenja Hahn, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Jerzy Buzek, Andrzej Halicki, Jörgen Warborn, Radan Kanev, Christian Sagartz, Alexander Bernhuber, Michael Gahler, Andreas Schwab, Marlene Mortler, Christian Ehler, Rainer Wieland, Massimiliano Salini, Jens Gieseke, Nicola Beer, Tomislav Sokol, Pernille Weiss, Enikő Győri, Fulvio Martusciello

Rapport

A9-0184/2023

Lara Wolters

Diligenza Dovuta tas-Sostenibbiltà Korporattiva
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Proposta ghal direttiva**Artikolu 7 – paragrafu 5 – subparagrafu 2a (ġdid)***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

B'deroga mill-ewwel subparagrafu, meta jsehh avveniment ta' force majeure li jkollu impatt serju fuq l-operazzjonijiet tal-katina tal-valur ta' kumpanija jew meta ma tkun teżisti ebda alternattiva ghal dik ir-relazzjoni kummerċjali, li tipprovdi prodott jew servizz essenzjali għall-produzzjoni tal-merkanzija jew il-forniment ta' servizzi, il-kumpanija ma ghandhiex tkun mehtieġa tissospendi jew ittemm relazzjoni kummerċjali jew ma tithalliex tidhol f'relazzjonijiet kummerċjali godda jew testendi relazzjonijiet kummerċjali eżistenti għal mhux aktar minn 6 xhur sabiex tissodisfa l-obbligi kuntrattwali tagħha lejn shab kummerċjali ohra.

Or. en

Emenda 425

Angelika Niebler, Sara Skytvedal, Arba Kokalari, Marion Walsmann, Sven Simon, Daniel Caspary, Maria Grapini, Christian Doleschal, Christine Schneider, Markus Ferber, Sabine Verheyen, Stefan Berger, Barbara Thaler, Ivan Štefanec, Karolin Braunsberger-Reinhold, Monika Hohlmeier, Jessica Polfjård, Marian-Jean Marinescu, Angelika Winzig, Tomas Tobé, Henna Virkkunen, Markus Pieper, Christophe Hansen, Vasile Blaga, Martina Dlabajová, Petri Sarvamaa, Andreas Glück, Norbert Lins, Lena Düpont, Miriam Lexmann, Simone Schmiedtbauer, David McAllister, Herbert Dorfmann, David Lega, Peter Jahr, Arnaud Danjean, Tomáš Zdechovský, Othmar Karas, Ralf Seekatz, Svenja Hahn, Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Jerzy Buzek, Andrzej Halicki, Jörgen Warborn, Radan Kanev, Christian Sagartz, Alexander Bernhuber, Michael Gahler, Andreas Schwab, Marlene Mortler, Christian Ehler, Rainer Wieland, Massimiliano Salini, Jens Gieseke, Nicola Beer, Tomislav Sokol, Pernille Weiss, Enikő Győri, Fulvio Martusciello

Rapport

A9-0184/2023

Lara Wolters

Diligenza Dovuta tas-Sostenibbiltà Korporattiva
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Proposta ghal direttiva

Artikolu 8 – paragrafu 6 – subparagrafu 2a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

B'deroga mill-ewwel subparagrafu, meta jsehh avveniment ta' force majeure li jkollu impatt serju fuq l-operazzjonijiet tal-katina tal-valur ta' kumpanija jew meta ma tkun teżisti ebda alternattiva ghal dik ir-relazzjoni kummerċjali, li tipprovdi prodott jew servizz essenzjali għall-produzzjoni tal-merkanzija jew il-forniment ta' servizzi, il-kumpanija ma ghandhiex tkun mehtieġa tissospendi jew ittemm relazzjoni kummerċjali jew ma tithalliex tidhol f'relazzjonijiet kummerċjali godda jew testendi relazzjonijiet kummerċjali eżistenti għal mhux aktar minn 6 xhur sabiex tissodisfa l-obbligi kuntrattwali tagħha lejn shab kummerċjali oħra. Il-kumpaniji għandhom, minghajr dewmien, jiehdu l-miżuri raġonevoli kollha biex jiżguraw ir-riorganizzazzjoni tal-ktajjen tal-valur tagħhom u jsibu mezzi alternattivi għall-forniment tal-oġġetti jew is-servizzi

*affettwati, sabiex ikunu jistghu
jikkonformaw mal-ewwel subparagrafu
malajr kemm jista' jkun.*

Or. en